

Colin McRae Rally

Default Controls List & Notes





Colin McRae Rally Default Controls

Default Controls	PC Keyboard	PC X360 Gamepad/ G25 Logitech Steering Wheel	OSX Keyboard	OSX PS3 Gamepad /Thrustmaster Steering Wheel
Left (Menu)	Left Arrow / A	Digital Pad Left	Left Arrow	Digital Pad Left
Right (Menu)	Right Arrow / D	Digital Pad Right	Right Arrow	Digital Pad Right
Up (Menu)	Up Arrow / W	Digital Pad Up	Up Arrow	Digital Pad Up
Down (Menu)	Down Arrow / S	Digital Pad Down	Down Arrow	Digital Pad Down
Accept	Enter	A	Enter	Cross
Back	Esc	B	Esc	Circle
Steer (Analog)	n/a	Left Analog Stick	n/a	Left Analog Stick
Steer (Steering Wheel)	n/a	Axis 0	n/a	Axis 0
Accelerate / Brake (Analog)	n/a	Right Analog Stick	n/a	Right Analog Stick
Accelerate Pedal (Steering Wheel)	n/a	Axis 2	n/a	Axis 2
Brake Pedal (Steering Wheel)	n/a	Axis 3	n/a	Axis 1
Brake	Down Arrow / S	LT	Down Arrow	L2
Handbrake	Space	B	Space	Circle
Steer Left	Left Arrow / A	Digital Pad Left	Left Arrow	Digital Pad Left
Steer Right	Right Arrow / D	Digital Pad Right	Right Arrow	Digital Pad Right
Accelerate	Up Arrow / W	RT	Up Arrow	R2
Gear Up	.	X	.	Square
Gear Down	,	A	,	Cross
Pause	Esc	Start	Esc	Start
Reset Car	Backspace	Back	Backspace	Select
Camera	T	RB	T	R1
Mouse Scroll Wheel	Z	n/a	Z	n/a

Notes

- Colin McRae Rally is optimised for the keyboard and digital controllers. . Although it is possible to play with some steering wheels, they are not officially supported.
- A Controller or Steering Wheel must be plugged in before starting the game. Please make sure only one is connected at any time.
- If the controller doesn't steer or accelerate correctly please configure the Deadzone in Settings or from the Pause Menu.
- In order to resume the game after pausing press the A or Cross buttons to continue.
- In order to reset the controls to default, please enter the Settings and select Reset in Controls & Video, followed by rebooting the game. Please note this will reset the Graphic Options too.
- When using a controller on PC do not re-assign accelerate to any button other than the default as this will cause configuration issues and a reset will be needed.
- When using a Steering Wheel do not re-assign controls to the Steering Wheel's Digital Pad.
- When using a Steering Wheel please go to the Settings and select Steering Wheel Support. This option is not saved and must be enabled each time a Steering Wheel is used.
- Steering Wheel controls are set to the Logitech G25 (on PC) by default. Other brands will need the brake and accelerator pedals re-assigning.
- Keyboard controls cannot be reassigned. For non UK Keyboards with a different layout it is recommended to use the arrow keys to control the car.
- It is not possible to navigate the menus with the controller's analog stick.
- When using the keyboard, in order to exit the settings screen, it is recommended to use the ESC (Escape) key.
- Please disable your screensaver before starting the game.



Colin McRae Rally

Commandes par défaut de Colin McRae Rally & Notes





Commandes par défaut de Colin McRae Rally

Commandes par défaut	Clavier PC	Manette Xbox 360 PC / Volant G25 Logitech	Clavier Mac	Manette PS3 Mac / Volant Thrustmaster
Gauche (Menu)	Flèche gauche / A	Gauche sur le BMD	Flèche gauche	Touche directionnelle gauche
Droite (Menu)	Flèche droite / D	Droite sur le BMD	Flèche droite	Touche directionnelle droite
Haut (Menu)	Flèche haut / W	Haut sur le BMD	Flèche haut	Touche directionnelle haut
Bas (Menu)	Flèche bas / S	Bas sur le BMD	Flèche bas	Touche directionnelle bas
Accepter	Entrée	A	Entrée	Touche croix
Retour	Échap	B	Escape	Touche cercle
Tourner (Analogique)	N/a	Stick analogique gauche	N/a	Joystick gauche
Tourner (Volant)	N/a	Axe 0	N/a	Axe 0
Accélérer / Freiner (Analogique)	N/a	Stick analogique droit	N/a	Joystick droit
Pédale d'accélération (Volant)	N/a	Axe 2	N/a	Axe 2
Pédale de freinage (Volant)	N/a	Axe 3	N/a	Axe 1
Freiner	Flèche bas / S	LT	Flèche bas	Touche L2
Frein à main	Barre d'espace	B	Barre d'espace	Touche cercle
Tourner à gauche	Flèche gauche / A	Gauche sur le BMD	Flèche gauche	Touche directionnelle gauche
Tourner à droite	Flèche droite / D	Droite sur le BMD	Flèche droite	Touche directionnelle droite
Accélérer	Flèche haut / W	RT	Flèche haut	Touche R2
Monter de rapport	.	X	.	Touche carré
Descendre de rapport	,	A	,	Touche croix
Mettre en pause	Échap	START	Escape	Touche START
Réinitialiser la voiture	Retour arrière	BACK	Retour arrière	Touche SELECT
Caméra	T	RB	T	Touche R1
Molette de la souris	Z	N/a	Z	N/a

Notes

- Colin McRae Rally est optimisé pour être joué au clavier et aux manettes numériques. Bien qu'il soit possible de jouer avec certains volants, ils ne sont pas officiellement gérés.
- Vous devez brancher une manette ou un volant avant de démarrer le jeu. Assurez-vous que l'un des deux seulement soit branché au même moment.
- Si vous ne parvenez pas à accélérer ou à tourner correctement avec la manette, veuillez configurer la zone morte dans les paramètres ou à partir du menu de pause.
- Pour reprendre la partie après l'avoir mise en pause, appuyez sur la touche A ou sur la touche croix.
- Pour réinitialiser les commandes par défaut, allez dans les paramètres et sélectionnez Réinitialiser dans Commandes et vidéo. Redémarrez ensuite le jeu. Remarquez que les options graphiques seront alors réinitialisées également.
- Si vous utilisez une manette sur PC, ne réassignez pas l'accélération à une autre touche que celle par défaut. Cela provoquerait des problèmes de configuration et une réinitialisation serait nécessaire.
- Si vous utilisez un volant, ne réassignez pas de commandes à ses touches directionnelles.
- Si vous utilisez un volant, allez dans les réglages et sélectionnez Gestion du volant. Cette option n'est pas sauvegardée et elle doit être activée à chaque fois qu'un volant est utilisé.
- Les commandes au volant sont assignées par défaut sur le modèle Logitech G25 (sur PC). Si vous utilisez une autre marque, vous devrez réassigner les pédales d'accélération et de freinage.
- Les commandes au clavier ne peuvent pas être réassignées. Pour ceux jouant sur un clavier dont la configuration des touches est différente de celle du clavier anglais, il est recommandé d'utiliser les touches de flèches pour diriger la voiture.
- Il n'est pas possible de naviguer dans les menus au stick analogique ou au joystick de la manette.
- Si vous utilisez un clavier, il est recommandé d'utiliser la touche Échap sur PC ou Escape sur Mac pour quitter l'écran de paramètres.
- Veuillez désactiver votre écran de veille avant de démarrer le jeu.



Colin McRae Rally

Colin McRae Rally: comandi predefiniti & Note





Colin McRae Rally: comandi predefiniti

Comandi predefiniti	Tastiera PC	Gamepad PC X360 / Volante G25 Logitech	Tastiera OSX	Gamepad OSX PS3 / Volante Thrustmaster
Sinistra (menu)	Freccia sinistra / A	Croce direzionale (sinistra)	Freccia sinistra	Croce direzionale (sinistra)
Destra (menu)	Freccia destra / D	Croce direzionale (destra)	Freccia destra	Croce direzionale (destra)
Su (menu)	Freccia su / W	Croce direzionale (su)	Freccia su	Croce direzionale (su)
Giù (menu)	Freccia giù / S	Croce direzionale (giù)	Freccia giù	Croce direzionale (giù)
Conferma	Invio	A	Invio	Croce
Indietro	Esc	B	Esc	Cerchio
Sterzo (analogico)	n.d.	Levetta analogica sinistra	n.d.	Levetta analogica sinistra
Sterzo (volante)	n.d.	Asse 0	n.d.	Asse 0
Acceleratore/Freno (analogico)	n.d.	Levetta analogica destra	n.d.	Levetta analogica destra
Pedale acceleratore (volante)	n.d.	Asse 2	n.d.	Asse 2
Pedale freno (volante)	n.d.	Asse 3	n.d.	Asse 1
Freno	Freccia giù / S	LT	Freccia giù	L2
Freno a mano	Barra spaziatrice	B	Barra spaziatrice	Cerchio
Sterza a sinistra	Freccia sinistra / A	Croce direzionale (sinistra)	Freccia sinistra	Croce direzionale (sinistra)
Sterza a destra	Freccia destra / D	Croce direzionale (destra)	Freccia destra	Croce direzionale (destra)
Accelera	Freccia su / W	RT	Freccia su	R2
Aumenta marcia	.	X	.	Quadrato
Diminuisci marcia	,	A	,	Croce
Pausa	Esc	Start	Esc	Start
Resetta veicolo	Backspace	Indietro	Backspace	Select
Telecamera	T	RB	T	R1
Rotella di scorrimento	Z	n.d.	Z	n.d.

Note

- Colin McRae Rally è un gioco ottimizzato per tastiere e controller digitali. È possibile giocare utilizzando alcuni volanti benché non siano ufficialmente supportati.
- Prima di iniziare il gioco è necessario connettere al sistema un controller o un volante. Assicurarsi sempre che solo uno di questi sia connesso al sistema.
- Se non è possibile sterzare o accelerare correttamente con il controller, configurare la zona morta da 'Impostazioni' o dal menu di pausa.
- Per riprendere il gioco dopo una pausa, premere A o Croce.
- Per riportare i comandi alle impostazioni iniziali, andare su 'Impostazioni', selezionare 'Ripristina' in 'Comandi e video' e riavviare il gioco. Attenzione: questa operazione ripristinerà le impostazioni iniziali anche delle opzioni grafiche.
- Quando si utilizza un controller su PC, non riassegnare la funzione di accelerazione a nessun altro pulsante che non sia quello predefinito in quanto questo potrebbe causare problemi di configurazione, rendendo necessaria un'operazione di reset.
- Quando si utilizza un volante, non riassegnare i comandi alla croce direzionale del volante.
- Per l'utilizzo del volante, andare su 'Impostazioni' e selezionare 'Supporto Volante'. Questa opzione non verrà salvata e dovrà essere abilitata ad ogni utilizzo del volante.
- I comandi del volante sono impostati per default su Logitech G25 (su PC). Se si utilizzano volanti di altre marche, sarà necessario riassegnare i pedali del freno e dell'acceleratore.
- Non è possibile riassegnare i comandi su tastiera. In tastiere con layout differenti da quello inglese, si raccomanda l'utilizzo dei tasti freccia per il controllo del veicolo.
- Non è possibile spostarsi tra i menu con la levetta analogica del controller.
- Quando si utilizza una tastiera, per uscire dalla schermata delle impostazioni si consiglia l'uso del tasto ESC (Escape).
- Disabilitare lo screensaver prima di iniziare il gioco.



Colin McRae Rally

Standardsteuerung von Colin McRae Rally & Hinweise





Standardsteuerung von Colin McRae Rally

Standardsteuerung	PC-Tastatur	X360 Gamepad für PC/G25 Logitech-Lenkrad	OSX-Tastatur	PS3 Gamepad für OSX/Thrustmaster-Lenkrad
Links (Menü)	Pfeiltaste links / A	Steuerungskreuz links	Pfeiltaste links	Links-Taste
Rechts (Menü)	Pfeiltaste rechts / D	Steuerungskreuz rechts	Pfeiltaste rechts	Rechts-Taste
Nach oben (Menü)	Pfeiltaste oben / W	Steuerungskreuz oben	Pfeiltaste oben	Oben-Taste
Nach unten (Menü)	Pfeiltaste unten / S	Steuerungskreuz unten	Pfeiltaste unten	Unten-Taste
Annehmen	Eingabetaste	A	Eingabetaste	Kreuz
Zurück	Esc	B	Esc	Kreis
Steuern (analog)	n. z.	Linker Stick	n. z.	Linker Stick
Steuern (Lenkrad)	n. z.	Achse 0	n. z.	Achse 0
Beschleunigen / Bremsen (analog)	n. z.	Rechter Stick	n. z.	Rechter Stick
Gaspedal (Lenkrad)	n. z.	Achse 2	n. z.	Achse 2
Bremspedal (Lenkrad)	n. z.	Achse 3	n. z.	Achse 1
Bremsen	Pfeiltaste unten / S	LT	Pfeiltaste unten	L2
Handbremse	Leertaste	B	Leertaste	Kreis
Nach links steuern	Pfeiltaste links / A	Steuerungskreuz links	Pfeiltaste links	Links-Taste
Nach rechts steuern	Pfeiltaste rechts / D	Steuerungskreuz rechts	Pfeiltaste rechts	Rechts-Taste
Beschleunigen	Pfeiltaste oben / W	RT	Pfeiltaste oben	R2
Hochschalten	.	X	.	Quadrat
Herunterschalten	,	A	,	Kreuz
Pausieren	Esc	START	Esc	START
Auto zurücksetzen	Rücktaste	BACK	Rücktaste	SELECT
Kamera	T	RB	T	R1
Mausrad	Z	n.z.	Z	n.z.

Hinweise

- Colin McRae Rally ist für Tastatur und digitale Controller optimiert. Das Spielen mit bestimmten Lenkrädern ist zwar möglich, aber sie werden nicht offiziell unterstützt.
- Controller oder Lenkräder müssen angeschlossen sein, bevor das Spiel gestartet wird. Bitte versichere dich, dass immer nur eins angeschlossen ist.
- Falls die Steuerung oder Beschleunigung mit dem Controller nicht richtig funktionieren, konfiguriere bitte die Totzone in den Einstellungen oder im Pausemenü.
- Drücke die A- oder Kreuz-Taste, um nach dem Pausieren wieder weiterzuspielen.
- Wenn du die Steuerung auf den Standard zurücksetzen möchtest, öffne bitte die Einstellungen, wähle Zurücksetzen unter Steuerung & Video und starte dann das Spiel neu. Bitte denk daran, dass damit auch die Grafikoptionen zurückgesetzt werden.
- Bei Verwendung eines Controllers für PC bitte das Beschleunigen keinesfalls einer anderen Taste als der Standardbelegung zuweisen. Dies führt zu Konfigurationsproblemen, sodass die Zurücksetzung zwingend erforderlich wird.
- Bei Verwendung eines Lenkrads bitte keine Steuerungselemente dem Digital-Pad des Lenkrads zuweisen.
- Bei Verwendung eines Lenkrads bitte unter Einstellungen die Lenkradunterstützung auswählen. Diese Option wird nicht gespeichert und muss jedes Mal aktiviert werden, wenn ein Lenkrad verwendet wird.
- Die Steuerungselemente des Lenkrads sind (auf dem PC) standardmäßig auf das Logitech G25 eingestellt. Bei anderen Marken müssen die Brems- und Gaspedale neu zugewiesen werden.
- Die Tasten für die Steuerung über Tastatur können nicht neu zugewiesen werden. Bei von britischen Tastaturen abweichende Tastaturbelegungen in anderen Ländern empfehlen wir die Verwendung der Pfeiltasten, um das Auto zu steuern.
- Es ist nicht möglich, die Menüs mit dem analogen Stick des Controllers zu navigieren.
- Bei Verwendung der Tastatur empfehlen wir die ESC-Taste (Escape), um das Einstellungsmenü zu verlassen.
- Bitte deaktiviere deinen Bildschirmschoner, bevor du das Spiel startest.



Colin McRae Rally

Controles por defecto de Colin McRae Rally & Notas





Controles por defecto de Colin McRae Rally

Controles por defecto	Teclado para PC	Mando para Xbox 360 PC/volante G25 Logitech	Teclado para OSX	Mando para PS3 OSX/Volante Thrustmaster
Izquierda (menú)	Flecha izquierda/A	Mando digital izquierda	Flecha izquierda	Mando digital izquierda
Derecha (menú)	Flecha derecha/D	Mando digital derecha	Flecha derecha	Mando digital derecha
Arriba (menú)	Flecha arriba/W	Mando digital arriba	Flecha arriba	Mando digital arriba
Abajo (menú)	Flecha abajo/S	Mando digital abajo	Flecha abajo	Mando digital abajo
Aceptar	Intro	A	Intro	Equis
Volver	Esc	B	Esc	Círculo
Girar (analógico)	n/a	Stick izquierdo	n/a	Joystick izquierdo
Girar (volante)	n/a	Eje 0	n/a	Eje 0
Acelerar/Frenar (analógico)	n/a	Stick derecho	n/a	Stick derecho
Pedal de acelerador (volante)	n/a	Eje 2	n/a	Eje 2
Pedal de freno (volante)	n/a	Eje 3	n/a	Eje 1
Frenar	Flecha abajo/S	LT	Flecha abajo	L2
Freno de mano	Barra espaciadora	B	Barra espaciadora	Círculo
Girar a izquierda	Flecha izquierda/A	Mando digital izquierda	Flecha izquierda	Mando digital izquierda
Girar a derecha	Flecha derecha/D	Mando digital derecha	Flecha derecha	Mando digital derecha
Acelerar	Flecha arriba/W	RT	Flecha arriba	R2
Subir marcha	.	X	.	Cuadrado
Bajar marcha	,	A	,	Equis
Pausa	Esc	START	Esc	START
Restablecer coche	Retroceso	BACK	Retroceso	SELECT
Cámara	T	RB	T	R1
Rueda del ratón	Z	n/a	Z	n/a

Notas

- Colin McRae Rally está optimizado para teclado y mandos digitales. Aunque es posible jugar con algunos volantes, no son oficialmente compatibles.
- Antes de comenzar a jugar, es necesario conectar un mando o un volante. Cerciórate de que no haya más de uno conectado a la vez.
- Si el mando no dirige el coche o no acelera correctamente, configura la zona muerta en los ajustes o desde el menú Pausa.
- Para seguir jugando después de pausar el juego, pulsa los botones A o equis para continuar.
- Para restablecer los controles a los valores por defecto, entra en ajustes y selecciona Restablecer en Controles y vídeo y, a continuación, reinicia el juego. Ten en cuenta que también restablecerás las opciones gráficas.
- Cuando utilices un mando en el ordenador, no reasignes la aceleración a un botón que no sea el predeterminado, ya que esto originará problemas de configuración y tendrás que reiniciar.
- Cuando utilices un volante, no reasignes los controles al mando digital del volante
- Cuando utilices un volante, ve a los ajustes y selecciona la ayuda de volante. Esta opción no se guarda y es necesario activarla cada vez que utilizas un volante.
- Los controles del volante están configurados para el modelo Logitech G25 (en PC) por defecto. Para otras marcas, será necesario reasignar los pedales de freno y acelerador.
- Los controles del teclado no se pueden reasignar. Para teclados que no sean del Reino Unido con un diseño diferente, se recomienda utilizar las teclas de flecha para controlar el coche.
- No es posible desplazarse por los menús con el joystick del mando.
- Para salir de la pantalla de ajustes cuando estás utilizando el teclado se recomienda usar la tecla ESC.
- Desactiva el salvapantallas antes de iniciar el juego.

